

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 99/100 (1932)  
**Heft:** 1

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Kenntnis nehmen müssen, dabei aber das mir entgegengebrachte Vertrauen niemals missbraucht. Also bitte, meine Herren Kollegen, im Interesse der Sache, herauf mit dem Visier, und wär's auch nur im stillen Kämmerlein der Redaktion.

C. J.

**Kollegienhaus der Universität Basel** (Bd. 98, S. 331; Bd. 99, S. 318 und 334). Das Preisgericht hat in einer nachträglichen Sitzung am 27. Juni festgestellt, dass der Verfasser des erstprämierten Projektes Nr. 196 (Arch. Hans Schenker, z. Zt. in Stuttgart) Mitarbeiter zugezogen hatte, die den Programmbedingungen nicht entsprechen. Infolgedessen wird er disqualifiziert und die durch seinen Ausschluss freiwerdende Preissumme von 6000 Fr. auf die fünf übrigen Preisträger gleichmäßig verteilt. Aus dem gleichen Grunde wurde der Ausschluss des zum Ankauf empfohlenen Entwurfs Nr. 195 von Fri. Math. Paula Schildknecht, z. Zt. in Radolfszell, verfügt.

Damit erledigt sich auch die namens der **Wettbewerbs-Kommission des S.I.A.** beanstandete Prämierung des Projektes Nr. 196; dessen Nachprüfung hat nämlich ergeben, dass sein Grundriss 1:200 vom Situationsplan 1:500 so sehr abweicht, dass Baulinien-Ueberschreitungen und Massendifferenzen bis zu 5 m zu konstatieren sind. Der Entwurf hätte also schon deshalb gar nicht prämiert werden dürfen.

**Bebauungsplan der Stadt Lausanne** (Bd. 98, Seite 205; Bd. 99, S. 305 und 334). Die acht prämierten Entwürfe sind in Zürich vom 8. bis 10. Juli Wochentags von 14 bis 18 h, Sonntags von 11 bis 12 h in der graphischen Sammlung der E.T.H. (Hauptbau Erdgeschoss) öffentlich ausgestellt. — Die Pläne zeigen deutlich die ausserordentlichen Schwierigkeiten, denen die Aufstellung eines Planes gerade für Lausanne begegnet. Im Vordergrund stehen die Fragen der Verkehrsregelung — im Zentrum die Strecke zwischen Place St. François und Belair — und die Einführung der grossen Ueberlandstrassen. Besonders fesselnd ist es, zu beobachten, wie verschieden die verschiedenen Bearbeiter die gestellte Aufgabe angefasst haben.

## KORRESPONDENZ.

### Zur Beurteilung des „Trolleybus“.

In letzter Zeit sind über Anlage- und Betriebskosten von elektrischen Omnibussen mit Oberleitung, auch Trolleybus genannt, für die ich den international verständlichen Namen „Carel“ (Car électrique) vorschlagen möchte<sup>1)</sup>, verschiedene Angaben gemacht worden, die den Tatsachen nicht entsprechen, und, mit Rücksicht auf im Studium befindliche Projekte, einer Berichtigung bedürfen.

So wurden die Kosten der Oberleitung von deutschen Linien mit rund 20000 Mark/km und bei Doppelspur sogar mit 27000 Mark/km angegeben, während sie bei unseren heutigen schweizerischen Preisverhältnissen bei ländlichen Strecken 8000 bis 10000 Fr./km betragen. Der Ankaufspreis der Drähte allein stellt sich auf kaum 1000 Fr. bzw. 2000 Fr./km bei Doppelspur.

Der bezügliche Amortisationsbetrag von 5%, bzw. 500 Fr./km stellt sich auf rund 10% der Betriebskosten und fällt also bei bezüglichen Rentabilitätsberechnungen wenig ins Gewicht.

Auch die Lebensdauer der Wagen kann mit mindestens 20 Jahren angesetzt werden, sodass ein Erneuerungsansatz von 5% hierzu genügend ist. In Südfrankreich fahren solche Wagen, dazu noch einer veralteten Bauart mit relativ schwachen Motoren, bereits seit fünf Jahren ohne irgend welchen Defekt.

Der Unterhalt der Oberleitung, wie des Rollmaterials ist auf Jahre hinaus so gering, dass es vom Personal nebenher leicht besorgt werden kann.

Mittels besonderer Lastwagen-Anhänger kann, neben dem Postverkehr, auch der lokale Gütertransport übernommen werden.

Die Betriebskosten solcher Bahnen stellen sich also nachweisbar billiger, als jene der meisten, heute mit Postautobussen betriebenen Linien, wobei nicht zu übersehen ist, dass das angenehmere Fahren eine Frequenzsteigerung bringen dürfte, wie die Beispiele im Ausland es gezeigt haben.

Zürich, den 23. Juni 1932.

Chr. A. Killias, Ing.

<sup>1)</sup> Sinnwidrigerweise meist „Geleislose Bahn“ genannt, neuerdings in Deutschland „Leitungsbus“, also weshalb nicht auch „Carel“, um den Wortschatz noch zu vermehren?

Red.

Für den vorstehenden Text-Teil verantwortlich die REDAKTION:  
CARL JEGHER, GEORGES ZINDEL, Dianastrasse 5, Zürich.

## Schweizer. Verband für die Materialprüfungen der Technik und S.I.A.-Fachgruppe für Stahl- und Eisenbetonbau.

### 46. Diskussionstag

Samstag, den 9. Juli 1932 im Auditorium I der E.T.H. in Zürich.  
Vormittags 10.15 bis 12 h:

- I. „Zweck der Tagung und die zukünftige Zusammenarbeit zwischen der Arbeitskommission für Schweissen im Stahlbau der S.I.A.-Fachgruppe und der Gruppe 4 „Schweissen“ des S.V.M.T.“ Referent: Dipl. Ing. A. Sonderegger, Zürich.
  - II. „Organisation und Arbeitsprogramm der Arbeitskommission für Schweissen der S.I.A.-Fachgruppe“. Referent: Dipl. Ingenieur P. Sturzenegger, Dir. der Eisenbaugesellschaft, Zürich.
  - III. „Ueber die Wirkung von Blasen und Kerben in autogen und elektrisch geschweißten Nähten“. Referent: Obering. E. Höhn, Schweiz. Verein von Dampfkesselbesitzern, Zürich.
  - IV. „Ueber innere Spannungen beim Schweissen“. Referent: Ing. A. Sonderegger, Zürich.
  - V. „Ermüdungsfestigkeit von autogenen und elektrischen Schweisverbindungen“. Refer.: Prof. Dr. M. Roß, Dir. der E.M.P.A., Zürich.
- Nachmittags 14.30 h: Diskussion: Schweissen, allgemeine Probleme. Schweissen im Eisenbau.

Jedermann, der sich für die Fragen der Materialprüfung interessiert, ist zur Teilnahme eingeladen.

Der Präsident des S.V.M.T.

## MITTEILUNGEN DER VEREINE.

### S.I.A. Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Verein. Mittelung des Sekretariates.

Wir bringen zur Kenntnis, dass wieder eine grössere Anzahl unserer Nachnahmen von Fr. 12.25 für den Mitgliederbeitrag 1932 als „nicht eingelöst“ zurückgekommen ist, und zwar infolge Abwesenheit oder infolge ungenügender Information zu Hause, viele aber auch infolge Verwechslung mit dem Beitrag der betreffenden Sektionen, speziell Basel, Bern, Genf, Waadt und Zürich.

Wir möchten bei dieser Gelegenheit unsere Mitglieder wiederholt darauf aufmerksam machen, dass jedes Jahr außer dem jeweiligen Sektionsbeitrag auch ein Beitrag an den Central-Verein zu entrichten ist, gemäss Art. 47 unserer Statuten.

Wir bitten, obigen Betrag nunmehr auf unser Postcheck-Konto VIII 5594 einzahlen zu wollen.

\*

Im weiteren bringen wir zur Kenntnis, dass die Firma Hofer & Cie. Zürich von dem s. Zt. durch den S.I.A. herausgegebenen Werk „Das Bauernhaus in der Schweiz“ noch Exemplare vorrätig hat, die sie zum Extratreis von 10 Fr. (früherer Ladenpreis 40 Fr., Mitgliederpreis 20 Fr.) abgeben würde. Ebenso sind von den Lieferungen zu „Bauwerke der Schweiz“ noch Heft II, III, IV und V vorrätig, die zu stark reduzierten Preisen erhältlich sind.

Zürich, 11. Juni 1932.

Das Sekretariat.

### G.E.P. Gesellschaft Ehemaliger Studierender der Eidgen. Techn. Hochschule.

Die Firma Hofer & Cie. in Zürich gibt uns bekannt, dass sie noch einige Exemplare der von der G.E.P. zur Feier ihres 25jährigen Bestehens herausgegebenen *Festschrift von 1894* vorrätig hat, die sie zum reduzierten Preis von 5 Fr. (früherer Preis 15 Fr.) abgeben würde. Diese Festschrift enthält u.a. die Biographien und Porträts nebst Unterschriften-Facsimile der bis 1894 an der E.T.H. wirkenden Professoren, sowie einer stattlichen Anzahl von Mitgliedern der G.E.P., die sich um die Gesellschaft besonders verdient gemacht haben; ferner einen Ueberblick über die bauliche Entwicklung der E.T.H., über die Gründung und die Entwicklung der G.E.P., und schliesslich Bilder aus dem akademischen Leben des ersten Jahrzehnts mit reizenden Federzeichnungen aus dem alten Zürich. — Bestellungen besorgt das

(Postcheck-Konto VIII 5002.)

Bureau der G.E.P.

Dianastrasse 5, Zürich 2.

## SITZUNGS- UND VORTRAGS-KALENDER.

Zur Aufnahme in diese Aufstellung müssen die Vorträge (sowie auch nachträgliche Änderungen) bis spätestens jeweils Mittwoch 12 Uhr der Redaktion mitgeteilt sein.

4. Juli (Montag): Verband der Stud. der E.T.H., Auditorium II, 20.15 h.

Oeffentlicher Filmvortrag von Prof. Dr. Paul Scherrer:

„Ueber das Nordlicht.“